

Órain

Eilean

Litreach



Fios

Annag Adag	1
Bilidh Ball-Coise	2
Calum Coineanach	3
Dòmhnall Dannsair	4
Ealasaid Eala	5
Flòraidh Faoileag	6
Giopaidh Gobhar	7
Hiopalan Hapalan	8
Iomhar Iolair	9
Lusaidh Luchag	10
Murchadh Muc	11
Nanaidh Nurs	12
Ollamh Oisean	13
Pàdraig Pìobair	14
Reubaire Ruairidh	15
Sgròbadh Sgarbh	16
Tormod Tàirnean	17
Uilleam Uilebheist	18

1 Annag Adag

Annag Adag
A,a, Annag Adag
A,a, Annag Adag
A,a, Annag Adag
A,a, Annag Adag a' snàmh.

Sìos, sìos gu grunnnd na mara
Sìos, sìos gu grunnnd na mara
Sìos, sìos gu grunnnd na mara
Annag Adag a' snàmh.

Suas, suas gu bàrr na fairge
Suas, suas gu bàrr na fairge
Suas, suas gu bàrr na fairge
Annag adag a' snàmh.

Teich, teich, seall a' mhuc-mhara
Teich, teich, seall a' mhuc-mhara
Teich, teich, seall a' mhuc-mhara
Teich a' falach an dràst!

2

Bilidh

Ball-Coise

© hi o hò, Bilidh Ball-coise
Bilidh Ball-coise a' ruith air an raon
© hi o hò, Bilidh Ball-coise bhreab e 'm bàlla
Is fhuair e aon.

© hi o hò, Bilidh Ball-coise
Bilidh Ball-coise a' ruith air an làr
© hi o hò, Bilidh Ball-coise bhreab e 'm bàlla
Is fhuair e dhà.

2

3

Calum Coineanach

Calum coineanach, Calum coineanach

Càit an robh thu 'n-diugh?

Bha mi anns a' ghàrradh aig bodach beag grànnda

Is b' fheudar dhomh ruith, ruith, ruith.

Calum coineanach, Calum coineanach

Càit an robh thu 'n-diugh?

Bha mi a' cluich air feadh nan cnuic

Ach thàinig cù mòr dubh 's b' fheudar dhomh ruith, ruith,
ruith.

4

Dòmhnall

Dannsair

Dòmhnall Dannsair 's e cho snog
Dòmhnall Dannsair bòidheach
Dòmhnall Dannsair 's e cho snog
Dòmhnall Dannsair dòigheil

Dòmhnall Dannsair dol mun cuairt
Suas do làmh a Dhomhnaill
Dòmhnall Dannsair dol mun cuairt
Dèanamh danrsa dòigheil.

4

5 Ealasaid Eala

Ealasaid Eala
Sgiathan mòra geala
Ealasaid Eala
Le sgiathan mòra snog.

Casan beaga dubha
Falbh cho luath fon uisge
Casan beaga dubha
Is amhaich fhada geal.

6

Flòraidh Faoileag

Tha aon aig Flòraidh Faoileag
Tha aon aig Flòraidh Faoileag
Tha aon aig Flòraidh Faoileag
Ach gheibh I dhà a-màireach.

Tha aon aig Flòraidh Faoileag
Tha aon aig Flòraidh Faoileag
Tha aon aig Flòraidh Faoileag
A-màireach gheibh I trì

Tha aon, a dhà, a trì aice
Tha trì airson a dìinneir aic'
Tha aon, a' dhà, a trì aice
'S tha brù a-nise làn.

6

7

Giopaidh Gobhar

Giopaidh Gobhar le dà adhairc chrom
Giopaidh Gobhar le dà adhairc chrom
Giopaidh Gobhar le dà adhairc chrom
Dà adhairc chrom is feusag.

Dh' ith I na currain, dh' ith I an càl
Dh' ith I na fluraichean, dh' ith I 'm buntàt
Dh' ith I a h-uile rud anns an àit
Dh' ith I 'n drathais aig Seanmhair.

Thàinig Seanair leis a' bhata mhòr
Mhaoidh e air Giopaidh
"Ma dh' itheas tu an còrr
Cuiridh mi a-mach thu dhan a Bheinn Mhòir
Fad bhinn bhuan a' Gheamhraidh!"

8

Hiopalan Hapalan

Hì hò Hiopalan
Hì hò Hiopalan
Hì hò Hiopalan
Seall mis' a' dèanamh spòrs.

Bodach beag nan geasagan
A' leum is a' dèanamh chleasan
Bodach beag nan geasagan
A' leum is a' dannsa.

Rinn e cleas air Màiri
Is rinn e cleas air Dòmhnall Ailean
Rinn e cleas air Màiri
'S air Sìne 's air Anndra.

9 Ìomhar lolair

Ìomhar lolair, spuiean biorach
Ìomhar lolair làidir
Ìomhar lolair, spuiean biorach
Seall e dol an àirde

Seall e 'g ìtealaich suas
Sgiathan mòra làidir
Seall e nist a' tighinn a-nuas
Teaich air falbh an-dràsta.

10

Lusaidh Luchag

Lusaidh luchag le a sròn bheag air a' làr
Lusaidh Luchag 's I ag iarraidh criomag càis'

Thàinig an cat mòr glas ag èigheach "miau, miau!"
Ruith Lusaidh Luchag, ruith Lusaidh Luchag

Ruith a-steach dhan toll.

10

11 Murchadh

Muc

Murchadh Muc, Murchadh Muc ag ithe fad an là
"Tha 'n t-acras orm, tha 'n t-acras orm" sin a bhios e
ag ràdh

Murchadh Muc, Murchadh Muc daonnan 'g iarraidh biadh
Tha a cho mòr 's cho reamhar ri muc a chunna tu riamh.

12

Nanaidh Nurs

Nanaidh Nurs, Nanaidh Nurs
© ach cho laghach 's a tha nanaidh Nurs.
Baga beag dubh agus còta gorm
"Och, och, och tha an cnatan orm!"

"Ciamair a tha thu fhèin an-diugh?"
"Chan eil ro mhath A-tiu! A-tiu!"
"Fosgail do bheul, gabh làn na spàin
Bi thu nas fheàrr a-nis a ghràidh".

13

Ollamh Oisean

Ollamh Oisean le a speuclair cruinn
Flabh dhan a' ghealaich ann an bailiùn
Èist feuch an cluinn thu brag! Anns an adhar
Thuit Ollamh Oisean na sgailc air an làr!

13

14

Pàdraig Pìobair

An cluinn sibh Pàdraig Pìobair
An cluinn sibh Pàdraig Pìobair
An cluinn sibh Pàdraig Pìobair
Hunambhì hunambhà hunambhò!

'S e 'm port aig Pàdraig Pìobair
'S e 'm port aig Pàdraig Pìobair
'S e 'm port aig Pàdraig Pìobair
Hunambhì hunambhà hunambhò!

Bidh sinne dèanamh dannsa
Bidh sinne dèanamh dannsa
Bidh sinne dèanamh dannsa
Hunambhì hunambhà hunambhò!

15

Reubaire Ruairidh

○ hò Reubaire Ruairidh

○ hò Reubaire Ruairidh

○ hò Reubaire Ruairidh

Reubaire Ruairidh tighinn le bhàt’.

Bidh e a’ creachadh, bidh e a’ spùilleadh

Bidh e a’ sabaid, bidh e ag ùpraid

Bidh e ag èigheach ‘s a’ glaodhaich.

“Nach mi fhèin an reubaire math!”

16 Sgròbadh Sgarbh

Sgròbaidh Sgarbh le itean giobach
Dàibhidh e sìos cho luath ri biodag
Gheibh e iasg is suas gun tig e
Tha e math air iasgach.

Aon trosg, aon adag
Aon easgann mòr fada
Tha trì eisg a-nis agam
Tha mi math air iasgach

17

Tormod Tàirnean

Tormod Tàirnean, Tormod Tàirnean

Duine mòr, duine mòr

Cluinn e ag èigheach

Cluinn e ag èigheach

Òbh, òbh, òbh!

Òbh, òbh, òbh!

17

18

Uilleam Uilebheist

Uilleam Uilebheist, Uilleam Uilebheist
Dràgon mòr uaine tha fuireach anns an uaimh.

Cuiridh e an t-eagal air an balaich bheaga
Bidh a h-uile duin' a' teach ro Uilleam Uilebheist.